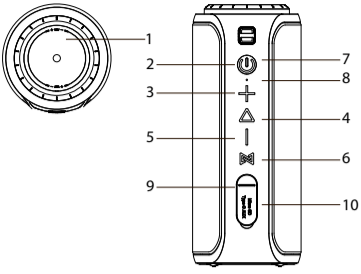


LAMAX

Sounder2



Controls

1 VOLUME	Volume control knob (clockwise +, anticlockwise -)
2 POWER	Power on / off (hold) Switch between Super bass and 3D sound modes (press)
3 VOL+	Volume (press), next track (hold)
4 PLAY	Play / pause (press) Answer / end call (press), reject call (hold), last number redial (double tap) Force pairing mode (hold) Force shutdown (long hold, 8s)
5 VOL-	Volume down (press), previous track (hold)
6 MODE	Switch music sources (Bluetooth, microSD card and AUX) (press) Turn on / off TWS pairing (hold) Factory settings (long hold, 8s)

Other

7 LED	
8 Microphone	
9 MicroSD slot	
10 Aux / USB-C	

LED Indicators

Blinking	Ready for pairing
Lit	Paired (stand by)
Blinking (slowly)	Playback

LED is coloured according to the audio mode

Blue	Super bass
White	3D Sound

Charging indicators

When charging, the status LED lights up red, when fully charged it lights up green.

Main Features

- Total power of 30 W
- IP67 water resistance
- Built-in rechargeable lithium battery with a capacity of 4000 mAh, which can handle 12 hours on a single charge
- TWS for pairing with a second identical speaker

Power On / Off

To turn on the speaker, press and hold the **POWER** button. The LED lights up and a beep sounds. Hold down the same button to turn off the speaker.

Pairing

1. Turn on the speaker by holding down the **POWER** button. The LED starts blinking and the speaker is ready to pair.
2. Activate the Bluetooth connection on your phone or other device. Select "LAMAX Sounder2" from the list of available devices. When pairing is successful, the speaker emits a sound and the LED lights up.
3. Playback can be controlled either by the paired device or directly on the speaker itself. The LED blinks slowly during playback.

TWS

To pair two speakers, turn on both speakers and make sure they are not paired with the multimedia device. On one of them, which will be the main one, press and hold the **MODE** button until a beep sounds. After successful pairing, a second beep sounds and the main speaker acts as the left channel.

To unpair the speakers, hold the same **MODE** button on the main speaker.

Audio Input

By connecting to the AUX jack via the supplied audio cable, you can play music from any device. When playing back through the audio input, you cannot control the tracks directly on the speaker.

Handsfree

When pairing your phone via Bluetooth, the handsfree function is activated. To answer / end the call, press **PLAY**, reject the incoming call by holding down **PLAY** and double tap **PLAY** to redial the last dialed number.

Charging

The speaker can be charged using the supplied USB cable from a suitable USB device – adapter, PC, power bank. Do not charge the speaker with an input voltage higher than 5V, as the speaker may be damaged. An audible signal sounds when the battery is running low. When charging, the LED lights up red and when fully charged, the LED lights up green.

Parameters

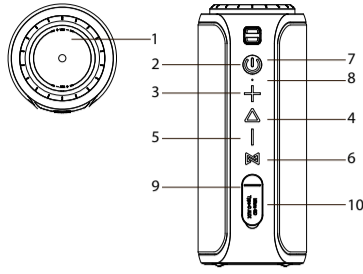
Speaker	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Battery	Li-Ion 4000 mAh
Playback time	up to 12 hours
Charging time	3 hours
Playback options	Bluetooth, 3.5 mm audio, microSD card
Wireless technology	Bluetooth 5.0
Water resistance	IP67 – withstands immersion up to 1 m in standing water for 30 min.
Dimensions	180 × 75 × 75 mm
Weight	600 g

The latest version of the user manual can be downloaded here:
<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX

Sounder2



Steuerung

1 VOLUME	Lautstärkenregelung durch Drehen (Uhrzeigersinn +, gegen den Uhrzeigersinn -)
2 POWER	Ein / Aus (gedrückt halten) Wahl zwischen den Betriebsarten Super bass und 3D Sound (drücken)
3 VOL+	Lautstärke + (drücken), nächster Song (gedrückt halten)
4 PLAY	Play / Pause (drücken) Anruf entgegennehmen / beenden (drücken), Anruf ablehnen (gedrückt halten), zurückrufen-Anruf der letzten gewählten Nummer (zweimal hintereinander drücken) Erzwungener Paarungsmodus (gedrückt halten) Erzwungenes Ausschalten (lange gedrückt halten, 8 Sekunden)
5 VOL-	Lautstärke - (drücken), vorangegangener Song (gedrückt halten)
6 MODE	Wahl der Musikquelle (Bluetooth, Micro SD Karte und AUX) (drücken) Ein / Aus TWS Paarung (gedrückt halten) Werkseinstellungen (lange gedrückt halten, 8 Sekunden)

Sonstiges

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD Slot	
10 Aux / USB-C	

LED Signalisierung

Blinkend	Bereit zur Verbindung
Leuchtend	Verbunden (Stand by)
Blinkend (langsam)	Play

LED Farbe je nach Audio Modus

Blau	Super bass
Weiß	3D Sound

Ladestandsanzeige

Während des Ladevorgangs leuchtet die Diode rot, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist leuchtet die Diode grün.

Haupteigenschaften

- Gesamtleistung 30 W
- Wasserbeständigkeit IP67
- Eingebaute wiederaufladbare Lithiumbatterie mit einer Kapazität von 4000 mAh, die mit einer Ladung 12 Stunden Musik spielt
- TWS zur Verbindung mit einem zweiten gleichen Lautsprecher

Ein / Aus

Den Lautsprecher schalten Sie durch gedrücktes Halten der **POWER** Taste ein. Die LED leuchtet und es ertönt ein Tonsignal. Durch gedrücktes Halten der gleichen Taste schalten Sie den Lautsprecher aus.

Pairing

1. Schalten Sie den Lautsprecher durch gedrücktes Halten der **POWER** Taste ein. Die LED blinkt und ist bereit für die Verbindung.
2. Aktivieren Sie im Telefon oder einem anderen Gerät die Bluetooth Verbindung. Wählen Sie in der Liste der zugänglichen Geräte „LAMAX Sounder2“. Wenn die Verbindung hergestellt werden konnte ertönt aus dem Lautsprecher ein Tonsignal und die LED beginnt zu leuchten.
3. Die Bedienung erfolgt entweder über das verbundene Gerät oder direkt am Lautsprecher. Wenn Musik gespielt wird blinkt die LED langsam.

TWS

Um zwei Lautsprecher miteinander zu verbinden schalten Sie beide Lautsprecher ein und vergewissern Sie sich, dass sie nicht mit einem Multimediaegerät verbunden sind. Halten Sie auf dem Lautsprecher, der der Hauptlautsprecher sein soll, die **MODE** Taste gedrückt, bis ein Tonsignal ertönt. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein zweites Tonsignal und der Hauptlautsprecher wird als linker Kanal fungieren.

Zum Trennen des Lautsprechers halten Sie die **MODE** Taste am Hauptlautsprecher gedrückt.

Audio Eingang

Sie können den Lautsprecher mit dem beigelegten Audiokabel über den AUX Eingang mit einem beliebigen Gerät verbinden und Musik genießen. Bei dieser Verbindung über den Audio Eingang kann die Bedienung nicht direkt über den Lautsprecher erfolgen.

Handsfree

Wenn der Lautsprecher über Bluetooth mit dem Telefon verbunden ist, wird die Handsfree Funktion aktiviert. Anrufe werden durch Drücken der **PLAY** Taste entgegengenommen / beendet, eingehende Anrufe können Sie durch gedrücktes Halten der **PLAY** Taste ablehnen und durch zweimaliges schnelles Drücken der **PLAY** Taste rufen Sie die letzte angerufene Nummer an.

Laden

Der Lautsprecher kann über das beigelegte USB Kabel über ein geeignetes USB Gerät – Adapter, PC, Powerbank aufgeladen werden. Laden Sie den Lautsprecher nicht mit einer höheren Eingangsspannung als 5V auf, der Lautsprecher könnte beschädigt werden. Wenn die Batterie fast leer ist, ertönt ein Tonsignal. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot und wenn die Batterie voll aufgeladen ist leuchtet die LED grün.

Parameter

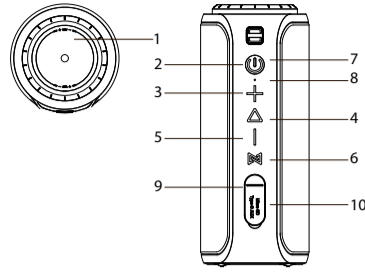
Parameter des Lautsprechers	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Batterie	Li-Ion 4000 mAh
Betrieb	bis zu 12 Stunden
Ladezeit	3 Stunden
Ausgänge	Bluetooth, Audio 3,5 mm, Micro SD Karte
Übertragungstechnologie	Bluetooth 5.0
Wasserbeständigkeit	IP67 – Eintauchen in eine Tiefe bis 1 m in stehenden Gewässern für die Dauer von 30 Minuten.
Abmessungen	180 × 75 × 75 mm
Gewicht	600 g

Eine aktuelle Version des Benutzerhandbuchs kann hier heruntergeladen werden:
<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX

Sounder2



Ovládání

1 VOLUME	Regulace hlasitosti otáčením (po směru hodinových ručiček +, proti směru -)
2 POWER	Zapnutí / vypnutí (podržení) Přepínání mezi módy Super bass a 3D sound (stisk)
3 VOL+	Zvýšení hlasitosti (stisk), následující skladba (podržení)
4 PLAY	Přehrávání / pozastavení (stisk) Přijetí / ukončení hovoru (stisk), odmítnutí hovoru (podržení), znovu-vytočení osledního volaného čísla (dvojitý rychlý stisk) Vynucení párovacího módu (podržení) Nucené vypnutí (dlouhé podržení, 8s)
5 VOL-	Snížení hlasitosti (stisk), předchozí skladba (podržení)
6 MODE	Přepínání zdrojů hudby (bluetooth, micro SD karta a AUX) (stisk) Zapnutí / vypnutí TWS párování (podržení) Tovární nastavení (Dlouhé podržení, 8s)

Ostatní

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD slot	
10 Aux / USB-C	

LED signalizace

Bliká	Připraven na párování
Svíti	Spárovány (stand by)
Bliká (pomalu)	Přehrávání

LED má barvu podle audio módu

Modrá	Super bass
Bílá	3D Sound

Indikace nabíjení

Při nabíjení svítí stavová dioda červeně, při plném nabití svítí zeleně.

Hlavní vlastnosti

- Celkový výkon 30 W
- Voděodolnost IP67
- Vestavěná dobíjecí lithiová baterie o kapacitě 4000 mAh, která zvládne 12 hodin na jedno nabití
- TWS pro spárování s druhým stejným reproduktorem

Zapnutí / Vypnutí

Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se LED a ozve se zvukový signál. Podržím stejného tlačítka reproduktor vypnete.

Párování

1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED začne blikat a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX Sounder2“. Při úspěšném párování vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svítit.
3. Přehrávání lze ovládat buď pomocí spárovaného zařízení nebo přímo na reproduktoru. Při přehrávání LED pomalu bliká.

TWS

Pro spárování dvou reproduktorů mezi sebou zapněte oba reproduktory a ujistěte se, že nejsou spárované s multimediálním zařízením. Na jednom z nich, který bude hlavní, stiskněte a podržte tlačítko **MODE**, než se ozve zvukový signál. Po úspěšném párování se ozve druhý zvukový signál a hlavní reproduktor bude fungovat jako levý kanál.

Reproduktory odpařujete podržením stejného tlačítka **MODE** na hlavním reproduktoru.

Audio vstup

Zapojením do zdířky AUX přes příložený audio kabel můžete přehrávat hudbu z libovolného zařízení. Při přehrávání přes audio vstup není možné ovládat skladby přímo na reproduktoru.

Handsfree

Při spárování telefonu přes Bluetooth je aktivována funkce handsfree. Hovor přijmete / ukončíte stisknutím tlačítka **PLAY**, příchozí hovor odmítnete podržením **PLAY** a dvojitým stiskem **PLAY** znovu vytočíte poslední volané číslo.

Nabíjení

Reproduktory lze nabíjet pomocí příloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptéru, PC, powerbanka. Nenabíjejte reproduktor vyšším vstupním napětím než 5V, reproduktor se může poškodit. Když se baterie blíží vybití, ozve se zvukový signál. Při nabíjení svítí LED červeně a při plném nabití se LED rozsvítí zeleně.

Parametry

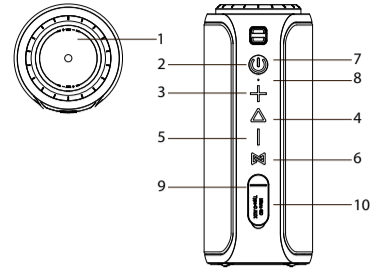
Parametry reproduktoru	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Baterie	Li-Ion 4000 mAh
Doba přehrávání	až 12 hodin
Doba nabíjení	3 hodiny
Možnosti přehrávání	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.0
Voděodolnost	IP67 – vydrží ponoření do 1 m ve stojaté vodě po dobu 30 minut.
Rozměry	180 × 75 × 75 mm
Hmotnost	600 g

Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:
<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX

Sounder2



Ovládanie

1 VOLUME	Regulácia hlasitosti otáčaním (po smere hodinových ručičiek +, proti smeru -)
2 POWER	Zapnutie / vypnutie (podržanie) Prepínanie medzi módy Super bass a 3D sound (stisk)
3 VOL+	Zvýšenie hlasitosti (stlačenie), nasledujúca skladba (podržanie)
4 PLAY	Prehrávanie / pozastavenie (stlačenie) Prijatie / ukončenie hovoru (stlačenie), odmietnutie hovoru (podržanie), znovu-vytočenie posledného volaného čísla (dvojitý rýchly stlačenie) Vynútenie párovacieho módu (podržanie) Nútené vypnutie (dlhé podržanie, 8s)
5 VOL-	Zníženie hlasitosti (stlačenie), predchádzajúca skladba (podržanie)
6 MODE	Prepínanie zdrojov hudby (Bluetooth, micro SD karta a AUX) (stlačenie) Zapnutie / vypnutie TWS párovania (podržanie) Továrnske nastavenia (Dlhé podržanie, 8s)

Ostatné

7 LED	
8 Mikrofón	
9 Micro SD slot	
10 Aux / USB-C	

LED signalizácia

Bliká	Připravený na párovanie
Svíti	Spárovány (stand by)
Bliká (pomaly)	Prehrávanie

LED má farbu podľa audio módu

Modrá	Super bass
Biele	3D Sound

Indikácia nabíjania

Pri nabíjaní svieti stavová dioda na červenou, pri plnom nabití svieti na zeleno.

Hlavné vlastnosti

- Celkový výkon 30 W
- Vodotesnosť IP67
- Vstavaná dobíjacia lítiová batéria s kapacitou 4000 mAh, ktorá zvládne 12 hodín na jedno nabitie
- TWS pre spárovanie s druhým rovnakým reproduktorom

Zapnutie / Vypnutie

Reproduktor zapnete podržením tlačidla **POWER**. Rozsvietí sa LED a ozve sa zvukový signál. Podržím rovnakého tlačidla reproduktor vypnete.

Párovanie

1. Zapnite reproduktor podržením tlačidla **POWER**. LED začne blikat a reproduktor je pripravený k párovaniu.
2. V telefóne alebo inom zariadení aktivujte Bluetooth pripojenie. V zozname dostupných zariadení vyberte „LAMAX Sounder2“. Pri úspešnom párování vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svietiť.
3. Prehrávanie je možné ovládať buď pomocou spárovaného zariadenia, alebo priamo na reproduktore. Pri prehrávaní LED pomaly bliká.

TWS

Pre spárovanie dvoch reproduktorov medzi sebou zapnite obidva reproduktory a uistite sa, že nie sú spárované s multimediálnym zariadením. Na jednom z nich, ktorý bude hlavný, stlačte a podržte tlačidlo **MODE**, než sa ozve zvukový signál. Po úspešnom párování sa ozve druhý zvukový signál a hlavný reproduktor bude fungovať ako ľavý kanál.

Párovanie reproduktorov zrušíte podržením rovnakého tlačidla **MODE** na hlavnom reproduktore.

Audio vstup

Zapojením do vstupu AUX cez priložený audio kábel, môžete prehrávať hudbu z ľubovoľného zariadenia. Pri prehrávaní cez audio vstup nie je možné ovládať skladby priamo na reproduktore.

Handsfree:

Pri spárování telefónu cez Bluetooth je aktivovaná funkcia handsfree. Hovor prijmete / ukončíte stlačením tlačidla **PLAY**, prichádzajúci hovor odmietnete podržením **PLAY** a dvojitým rýchlym stlačením **PLAY** znovu vytočíte posledné volané číslo.

Nabíjanie

Reproduktor je možné nabíjať pomocou priloženého USB káblu z vhodného USB zariadenia – adaptéru, PC, powerbanka. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím než 5V, reproduktor sa môže poškodiť. Keď sa stav batérie blíži k vybitiu, ozve sa zvukový signál. Pri nabíjaní svieti LED červenou farbou a pri plnom nabití sa LED rozsvieti na zeleno.

Parametre

Parametre reproduktoru	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Batéria	Li-Ion 4000 mAh
Doba prehrávania	až 12 hodín
Doba nabíjania	3 hodiny
Možnosti prehrávania	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
Bezdrátová technológia	Bluetooth 5.0
Vodotesnosť	IP67 – vydrží ponorenie do 1 m v stojatej vode po dobu 30 minút.
Rozmery	180 × 75 × 75 mm
Hmotnosť	600 g

Aktuálna verzia uživatelskej príručky je dostupná k stiahnutiu tu:
<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



